



Bistro Ginkgo. natürlich essen.
vegan & clean eating.

Speisekarte – Menu – 银杏食坊素食菜单

Sommer Summer 2023 夏日

Komplett vegan außer Gerichten mit Ei

Totally vegan except dishes with egg

Herzlich willkommen bei Bistro Ginkgo!

Wir bieten Fans von asiatischem Essen eine vegane und vegetarische Kreativküche an, die ihre Wurzeln in Ostchina hat, unter japanischem Einfluss steht und deutsche Gemüsesorten verwendet. Unsere Gerichte sind frei von Zusatzstoffen. Wir verwenden weder tiefgekühlte Zutaten noch (Halb-) Fertigprodukte (Convenience-Produkte). Bistro Ginkgo serviert Family-Style-Dining.

Welcome to Bistro Ginkgo!

We offer fans of Asian food a vegan and vegetarian creative cuisine that has its roots in East China, is influenced by Japan and uses German vegetables. Our dishes are free of additives. We neither use frozen ingredients nor (semi) finished products (convenience products). Bistro Ginkgo serves family-style dining.

欢迎来到银杏食坊!

我们为亚洲美食爱好者提供源于中国东部、受日本影响并使用德国蔬菜的纯素和素食创意美食。我们的菜肴不含任何添加剂。我们既不使用冷冻原料，也不使用（半）成品（便利产品）。我们的服务方式是家庭式餐饮。

Zum Mitnehmen / to go:

* Bento:

Zusammenstellung wählt die Köchin / chefs' choice / 厨师的选择

Gemischte (Vor-) Speisen + Reis / Mixed Starters and/or Dishes + rice / 拼盘 + 米饭.

12 €

Curry Reis:

[nur bei Vorbestellung, ab zwei Portionen / preorder required, minimum two portions / 得预定, 最少两份]

Japanischer Curry Reis mit Möhren, Kartoffeln, Tomaten, Zwiebeln (und weitere Gemüse)

Japanese Style curry rice with carrots, potatoes, tomatoes, onions (and other vegetables)

日式咖喱盖浇饭 12 €

Natürlich können sie auch aus den Gerichten unserer Speisekarte zur Mitnahme bestellen. Unsere Gerichte sind - außer Bento/Bowl und Curry Reis - immer ohne Beilage. Die Beilage können Sie nach Wunsch bestellen.

Of course, you can order dishes from our menu to go, too. Except of bento and curry rice, our dishes always come without a side dish. You may order a side dish.

当然, 您也可以从我们的菜单上点菜打包带走。除了便当和咖喱饭之外, 我们的菜都没有配米饭。想吃米饭的话请单点。

Bonbons / sweets / 糖果:

Napoleonkugeln / Napoleon candy balls / 拿破仑糖果球:

Weiß / white / 白色: Ananas / pineapple / 菠萝

Gelb / yellow / 黄色: Zitrone / lemon / 柠檬

Orange / orange / 橙色: Orange / orange / 橙汁

Rot / red / 红色: Kirsch / cherry / 樱桃

Grün / green / 绿色: Apfel / apple / 苹果

Schwarz-weiß / black-and-white / 黑白: Salmiak / salmiak / 氯化铵

Schwarz / black / 黑色: Lakritze / liquorice / 甘草

Japanische Grüner-Tee-Bonbons / Japanese Green-Tea-Candy / 日本绿茶糖果

* schnelle Gerichte / fast dishes / 快菜



Unsere Mittagskarte

Donnerstag und Freitag 12 bis 14 Uhr

* Bowl:

Zusammenstellung wählt die Köchin / chefs' choice / 厨师的选择

Gemischte (Vor-) Speisen + Reis / Mixed Starters and/or Dishes + rice / 拼盘 + 米饭. 12 €

Curry Reis:

[nur bei Vorbestellung, ab zwei Portionen / preorder required, minimum two portions / 得预定, 最少两份]

Japanischer Curry Reis mit Möhren, Kartoffeln, Tomaten, Zwiebeln (und weitere Gemüse)

Japanese Style curry rice with carrots, potatoes, tomatoes, onions (and other vegetables) 日式咖喱盖浇饭 12 €

Fünf-Gänge Business-Menü / Five-Course Business-Menu / 五道菜套餐

[ab zwei Personen / minimum two persons / 得预定, 最少两位客人]

Möchten Sie sich eine mentale Auszeit während Ihrer Mittagspause gönnen? Einfach die Gedanken abschalten und Ihre Sinne scharf stellen: Riechen, Sehen, Schmecken.

Konzentrieren Sie sich auf das Hier und Jetzt. 18 €

Would you like to treat yourself to a mental break during your lunch break? Simply switch off your thoughts and sharpen your senses: smell, sight, taste.

Concentrate on the here and now. 18 €

您想在午休期间给自己一个精神上的休息吗? 只需关闭您的思绪并敏锐您的感官: 嗅觉、视觉、味觉。专注于此时此地。 18 €

* schnelle Gerichte / fast dishes / 快菜



Set-Menü – set menu – 便当或盖饭

- * Bowl [Zusammenstellung wählt die Köchin / chefs' choice / 厨师的选择]
Gemischte (Vor-) Speisen + Reis / Mixed Starter or Dishes + rice / 拼盘 + 米饭 16 €

Original & Umami 原味和鲜味

- * Gekochter Reis, japanischer Sushi Reis, in Italien angebaut
Cooked rice, Japanese sushi rice, harvested in Italy 米饭 2 €
- * Gurken Wakame Salat, mit japanischem Essig und Sesamöl (kalt)
Cucumber seaweed salat, with Japanese vinegar and sesame oil (cold) 日式海带拌黄瓜 (凉菜) 6 €
- * Gebratene Eier japanischer Art, mit japanischem Sake gewürzt (2 Eier)
Japanese style stir-fried eggs, seasoned with Japanese Sake 日式炒蛋 6 €
- Gebratene Kohlrabi und Zucchini, mit Szechuan Pfeffer und Salz gewürzt
Stir-fried kohlrabi and courgette, seasoned with Sichuan pepper and salt 椒盐炒茼蒿西葫芦 12 €
- * Chinakohl (oder Pak Choi) gebraten mit Shiitake-Pilzen
Stir-fried Chinese cabbage (or Pak Choi) with shiitake-mushrooms 香菇炒大白菜(或青菜) 12 €
- * Gebratenes (gemischtes) Gemüse, mit Salz gewürzt
Stir-fried (mixed) vegetables 炒时蔬 13 €
- * Tomaten mit Zucchini
Tomato with courgette 番茄烧青瓠子 12 €
- Tomaten mit Ei
Tomato with egg 番茄炒鸡蛋 13 €
- Gemischte Pilze mit Wakame in Lauchöl gebraten, mit jap. Sojasoße gewürzt
Stir-fried mixed mushrooms with seaweed in leek oil and Japanese soja sauce 葱油酱油炒蘑菇 13 €
- Tofu mit getrockneten und frischen Pilzen sowie Lilienblüten
Tofu with dried and fresh mushrooms and lily flowers 干鲜蘑菇金针菜烧豆腐 15 €

* schnelle Gerichte / fast dishes / 快菜



Suppe: Chinakohl mit Shiitake-Pilzen und Glasnudeln

Soup: Chinese cabbage with shiitake-mushrooms and glass noodles

香菇大白菜粉丝汤 26 € / 2 x

Menfan (Reis): Auf Gemüse gedünsteter, vorher gekochter japanischer Sushi Reis

Japanese sushi rice steamed on vegetables

时蔬焖饭 28 € / 2 x

Suppe: Nudel-Suppe mit Tomaten und Zucchini

Soup: Noodle Soup with tomato and courgette

番茄西葫芦汤面 28 € / 2 x

Miso 日式味噌

Gebratene Aubergine mit Paprika, mit jap. Miso und Ginkgo Sake gewürzt

Stir-fried eggplant and sweet pepper with jap. Miso and Ginkgo Sake

日本味噌酱爆茄子青椒 14 €

Suppe: Japanische Miso Suppe, mit Tofu, Shiitake, Mu'ér, Wakame, Lauch, Gemüse

Soup: Japanese miso soup with tofu, shiitake, mu'er, wakame, leek and vegetables

日式味噌汤 16 € / 2 x

Blumenkohl und Paprika, mit hausgemachter Sojapaste und Meigan Cai

Stir fried cauliflower and sweet pepper, with home made soja paste and Meigan Cai

梅干菜炒花菜和青椒 15 €

Suppe: Gemischtes Gemüse mit Pilzen und Glasnudeln

Soup: vegetables with shiitake-mushrooms and glass noodles

时蔬粉丝蘑菇汤 26 € / 2 x

Teriyaki 日式红烧

*

Teriyaki Kombu, Mu'ér Pilze und Shiitake-Pilze (kalt)

Teriyaki seaweed, mu'er- and shiitake-mushrooms (cold)

秘制红烧海带木耳(凉菜) 6 €

*

Gebratenes Salat (z. B. Romana, Eisberg), mit Lauchöl und Sojasoße

Stir-fried salad, with leek oil and soja sauce

日式照烧汁炒生菜 12 €

Gurke-Pilze-Ei mit japanischem Sake, Sojasoße und Zucker

Cucumber, mushrooms and stir-fried egg with Japanese Sake, soja sauce and sugar

木须蛋 13 €

* schnelle Gerichte / fast dishes / 快菜



Teriyaki Gemüse, z. B. Möhre, Sellerie und Wirsing, mit Shiitake-Pilzen

Teriyaki vegetables, e.g., with carrots, celery and savoy with Shiitake mushrooms 香菇照烧胡萝卜西芹洋包菜 14 €

Stangensellerie und Tofu gebraten

Stir-fried simmered Tofu with celery

芹菜炒豆腐 14 €

Rot gekochter Tofu mit frischem Gemüse und Pilzen

Tofu with fresh vegetables and mushrooms in Japanese soja sauce

时蔬红烧豆腐 14 €

Teriyaki Drei Köstlichkeiten (Kartoffeln, Aubergine, Paprika) mit hausgemachter Knoblauch Soße, leicht süß-sauer

Teriyaki three delicacies (potato, eggplant, sweet pepper) with homemade garlic sauce slightly sweet-sour

秘制地三鲜 14 €

Japanische Somensuppe mit hausgemachter Sojapaste, Gemüse und Pilzen

Japanese somen soup with homemade soja paste, vegetables and mushrooms

日式蔬菜蘑菇银丝汤面 15 €

Süß-sauer 酸甜

*

Zwiebelsalat Tokyo-Style, mit japanischem Essig und Sesamöl (kalt)

Onion salat Tokyo-style, with Japanese vinegar and sesame oil (cold)

东京式凉拌洋葱片(凉) 6 €

Saison Salat süß-sauer mit japanischem Essig und Sesamöl (kalt)

Salat sweet sour with Japanese vinegar and sesame oil (cold)

凉拌时蔬色拉(凉) 6 €

Kartoffel- und Möhrenstreifchen mit hausgemachter gereifter Knoblauchsoße (kalt)

Stir-fried potato and carrot in thin strips, with homemade garlic sauce (cold)

秘制糖醋胡萝卜土豆丝(凉) 6 €

*

Chinakohl gebraten mit hausgemachter gereifter Ingwersoße

Stir-fried Chinese Cabbage with homemade ripe ginger sauce

秘制姜汁炒大白菜 13 €

Gebratener Möhren mit Stangensellerie und Chinakohl, mit hausgemachter, gereifter Ingwer Soße

Stir-fried carrot with celery and Chinese cabbage, in homemade ripe ginger sauce

秘制姜汁炒胡萝卜、芹菜、大白菜 14 €

* schnelle Gerichte / fast dishes / 快菜

Japanischer Curry 日式咖喱

Japanischer Curry Reis mit Möhren, Kartoffeln, Tomaten, Zwiebeln (und weitere Gemüse)

Japanese Style curry rice with carrots, potatos, tomatos, onions (and other vegetables)

日式咖喱盖浇饭 26 € / 2 x

Sauer-scharf bzw. Szechuan mit süß-sauer duftig-scharf 酸辣及川味

* Hausgemachter Kimchi mit frischem Gemüse (kalt)

Homemade kimchi with fresh vegetables (cold)

韩式泡菜拌时蔬 (凉) 6 €

* Spitzkohl gebraten Szechuan Art, sauer-scharf

Stir-fried cabbage szechuan style, sour-and spicy

川味酸辣炒包菜 12 €

Kimchi-Gemüse Suppe mit hausgemachtem Kimchi und frischem Gemüse

Kimchi-vegetable soup with homemade kimchi and fresh vegetables

韩式泡菜蔬菜汤 16 € / 2 x

Hausgemachter Kimchi mit frischem Gemüse und Tofu

Homemade Kimchi stir-fried with fresh vegetables and tofu

韩式泡菜炒时蔬豆腐 14 €

Tofu mit frischem Gemüse, Szechuan Art (scharf)

Tofu with vegetables, Szechuan Style (spicy)

川味时蔬麻辣豆腐 14 €

Hausgemachter Kimchi mit frischem Gemüse und Glasnudeln

Homemade kimchi stir-fried with fresh vegetables and glass noodles

韩式泡菜炒时蔬粉丝 26 € / 2 x

Süßspeise (Vegan) - Dessert (vegan) 素食甜点

* Hausgemachte Fitness Porridge mit hausgemachter Marmelade

Homemade porridge with homemade jam

银杏食坊秘制八宝粥配秘制果酱 7 €

* schnelle Gerichte / fast dishes / 快菜

Casual Dining: Das Bistro Ginkgo Genießer - Menü (ab 2 Personen)

Essen aus Freude. Essen mit Spaß. Essen als Genuss. Wenn Sie sich satt gegessen haben, fühlen Sie sich angenehm gestärkt und wunschlos glücklich. Und am nächsten Tag merken Sie erst recht, wie gut Ihnen eine gesunde Mahlzeit von Bistro Ginkgo tut.

Wenn das Ihrem Wunsch entspricht, dann ist die Signatur von Bistro Ginkgo - unser Genießer-Menü - genau das Richtige für Sie.

Hier zählt die Vielfalt sowohl aufgrund der Zutaten als auch der Geschmacksvariationen. Eröffnet wie eine Ouvertüre, folgt ein puristischer Gang einer intensiven Geschmacksexplosion, als würden Sie durch das ostasiatische Schlaraffenland schlendern. Unsere Köchin verwöhnt Sie so lange, bis Sie uns Bescheid über den letzten Gang geben. Je später Sie satt werden, desto mehr freut sich die Köchin.

Gerne passen wir uns Ihren Diät-Vorgaben bzw. Geschmacksvorlieben an; gleichzeitig freut sich die Köchin, wenn Sie ihrer künstlerischen Kreativität freien Lauf lassen möchten. Denn Ihr Vertrauen in ihre Kochkunst ist das Zaubergewürz Ihrer Gerichte.

Wir freuen uns auf Ihre Reservierung, um uns besser vorzubereiten bzw. Ihnen einen Tisch freizuhalten.

35 € pro Person, ab 2 Personen

* schnelle Gerichte / fast dishes / 快菜

